



## Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 409 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

- Zmluvné strany

**Kupujúci:** Obec Malé Kosihy  
Sídlo: Obecný úrad Malé Kosihy, Malé Kosihy 3, 943 61 Salka  
Zastúpený: Ing. Jozef Margala  
IČO: 00309087  
Bankové spojenie: TATRA BANKA  
číslo účtu: 2941464519 /1100  
Zmocnenie pre vecné rokovanie :  
(ďalej len "kupujúci")

**a**

**Predávajúci:**  
Obchodné meno: Daniel Jantošík CYDA Mgr. Viera Jantošíková – právny nástupca  
Sídlo: Kalnická cesta1/C , Levice 934 01  
IČO: 14 077 426  
DIČ / IČ DPH: 1020385300 / SK 1031201644  
Bankové spojenie: SLSP a.s.  
Číslo účtu: 0220701845 /0900

(ďalej len "predávajúci")

### PREAMBULA

1. Kúpna zmluva na dodanie tovaru „Osobné motorové vozidlo“ (ďalej v texte len „Zmluva“) sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. na predmet zákazky: „Nákup osobného motorového vozidla“.
2. Predávajúci je hromadným dovozcom vozidiel továrenskej značky Škoda , podľa Obchodnej zmluvy zo dňa 01.08.2004 medzi Škoda Auto Slovensko a Daniel Jantošík CYDA



## ČLÁNOK 1 PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok predávajúceho riadne a včas dodať pre kupujúceho tovar: „Osobné motorové vozidlo“. /Škoda Fabia Combi Ambition 1,2 TSI / 81kW /.
- 1.2 Uvedené vozidlo bude vo výbave podľa prílohy č. 1 Špecifikácia predmetu zmluvy a cenová kalkulácia, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 1.3 Súčasťou výbavy uvedenej v prílohe č. 1 je Návod na obsluhu, Servisná knižka a plnohodnotná povinná výbava.

## ČLÁNOK 2 DODACIE PODMIENKY

- 2.1 Predmet zmluvy uvedený v článku 1 bude odovzdaný v mieste sídla kupujúceho po podpísaní tejto kúpnej zmluvy najneskôr do 90 dní od podpísania tejto zmluvy.  
Predávajúci oznámi kupujúcemu pripravenosť vozidla k odovzdaniu - prebratiu a dohodne presný termín na preberanie vozidla.  
Do lehoty dodania sa nezapočítava čas potrebný k prihláseniu vozidiel na Dopravnom inšpektoráte.  
Prevzatie vozidla bude vykonané na základe preberacieho resp. odovzdávacieho protokolu poverených zástupcov predávajúceho a kupujúceho.

## ČLÁNOK 3 CENA DIELA

- 3.1 Cena predmetu zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhl. MF č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov. Cena predmetu zmluvy s DPH v zmysle čl. 1 tejto zmluvy je 12.941 € s DPH (10.784,16 € bez DPH) a vychádza z cenovej kalkulácie uvedenej v prílohe č.1 ku zmluve, podľa financovania uvedeného v prílohe č.2.
- 3.2 V cene vozidiel sú započítané všetky náklady spojené s dopravou vozidiel, všetky poplatky, clo, poistné a pod. do odovzdania vozidiel.

## ČLÁNOK 4 PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Predávajúci vystaví faktúru kupujúcemu po protokolárnom odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy. Prílohou faktúry bude protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy a sprievodná dokumentácia od motorového vozidla, potvrdený kupujúcim.
- 4.2 Faktúra vystavená predávajúcim musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade s platnou právnou úpravou SR. V prípade, že daňový doklad nebude obsahovať tieto náležitosti, kupujúci má právo vrátiť ho na doplnenie a prepracovanie . V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti a nová lehota splatnosti pre kupujúceho začne plynúť prevzatím daňového dokladu.
- 4.3 Lehota splatnosti faktúry je do 14 dní od jej doručenia kupujúcemu.





4.4 Kupujúci neposkytne predávajúcemu zálohu na predmet kúpy.

## **ČLÁNOK 5 VLASTNÍCKE PRÁVO**

Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy po úplnom zaplatení kúpnej ceny /vrátane DPH/ podľa čl. 3 tejto zmluvy.

## **ČLÁNOK 6 ZODPOVEDNOST ZA VADY A ZÁRUKY**

- 6.1 Predávajúci zodpovedá za to, že predmet plnenia má v dobe prevzatia zmluvne dohodnuté vlastnosti, že zodpovedá technickým normám a predpisom SR a že nemá chyby, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania k zvyčajným alebo zmluvne predpokladaným účelom.
- 6.2 Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za vady, ktoré boli spôsobené neodbornou prevádzkou, obsluhou a údržbou .
- 6.3 Záručná doba na predmet zmluvy je predĺžená záruka na 4 roky do 60 000 najjazdených kilometrov. Záručná doba voči prehrdzaveniu karosérie je 12 rokov. Záručná doba začína plynúť dátumom prevzatia vozidla.
- 6.4 V prípade reklamácií predmetu zmluvy sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a všeobecne záväzných právnych predpisov.

## **ČLÁNOK 7 ZMLUVNÉ POKUTY A SANKCIE**

- 7.1 V prípade, že predávajúci neodovzdá predmet zmluvy v zmluvnom termíne, kupujúci má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny predmetu zmluvy bez DPH za každý deň omeškania.
- 7.2 V prípade, že je kupujúci v omeškaní s úhradou faktúry, predávajúci má právo na úroky z omeškania 0,05 % z ceny diela bez DPH za každý deň omeškania.

## **ČLÁNOK 8 ODSTÚPENIE OD ZMLUVY**

- 8.1 Od zmluvy možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje zmluva a § 344 a násl. Obchodného zákonníka.
- 8.2 Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.



## ČLÁNOK 9 RIEŠENIE SPOROV

Všetky spory, vyplývajúce z plnenia tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. V prípade ak k tejto dohode nedôjde, bude spor predložený k rozhodnutiu príslušného súdu podľa sídla kupujúceho.

## ČLÁNOK 10 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1** Táto zmluva sa riadi a vykladá v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Práva a povinnosti, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy a nie sú v tejto zmluve upravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a platnej legislatívy Slovenskej republiky.
- 10.2** Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálnu snahu o riešenie všetkých sporov vyplývajúcich s touto zmluvou zmierlivou cestou a to do 30 dní od doručenia písomného upozornenia jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
- 10.3** Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť v písomnej forme a podpísané zmluvnými stranami.
- 10.4** Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 a príloha č. 2.
- 10.5** Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je považovaný za originál. Jedno vyhotovenie zmluvy dostane predávajúci a jedno vyhotovenie zmluvy kupujúci.
- 10.6** Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť túto zmluvu ako celok alebo akúkoľvek jej časť bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strane.
- 10.7** Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, na znak čoho zmluvu podpísali.
- 10.8** Zmluva nadobúda platnosť odo dňa jej podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po jej zverejnení.

V Leviciach, dňa 14. 9. 2011

Za kupujúceho:

.....  
Ing. Jozef Margala



Za predávajúceho:

**Daniel Jantošik CYDA,**  
Mgr. Viera Jantošiková - právny zástupca  
**PREDAJ A SERVIS AUTOMOBILOV**  
Káňnícka cesta 1/C, 934 01 LEVICE ©  
IČO: 4719341031201644  
Mgr. Viera Jantošiková  
OU Levica, č. 2, r.: 402-479  
☎/fax 036/6 312 957 ☎ 036/6 312 995





## Príloha č.1

**Obstarávateľ:** Obec Malé Kosihy

Obecný úrad Malé Kosihy, Malé Kosihy č.3, 943 61 Salka

IČO: 00309087

Tel: 036 7584133

Kont.osoba: Ing. Jozef Margala

**Dodávateľ:** Daniel Jantošík CYDA, Mgr. Viera Jantošíková – právny nástupca

Kalnická cesta 1, 934 01 Levice

IČO: 14077426

IČ DPH: SK1031201644

Tel: 036 6312557

Kont.osoba: Mgr. Vladimír Horský

**Model** Škoda Fabia Combi

**Výbava** Ambition

**Interiér** Čierny (BL)

**Motor** 1.2 TSI 81 kW 6-stup. mech.

**Základná cena vozidla** 12 640 €

**Farba** Biela Candy 115 €

**Cena vozidla s doplnkovou výbavou** 13 481€

**Cena vozidla po zľave** 12 941€ s DPH (10 784,16€ bez DPH, DPH: 2 156,84€ )







### ŠKODA Care produkty

*Predĺžená záruka na 4 roky, do 60 000 km*

*Doživotná garancia Mobility Premium*

## Výbava

### Doplňková výbava

Ťažné zariadenie s odnímateľnou hlavicou s adaptérom z 13 na 7pólovú zásuvku	485 €
Vyhrievanie predných sedadiel	201 €
Povinná výbava + podlahové gum.koberce	40 €

### Bezpečnosť, funkčnosť, komfort

4 reproduktory (pasívne)

*Airbag vodiča a spolujazdca, spolujazdca s deaktiváciou*

Bočné a zadné okna tónované

Bočné airbagy vpredu a hlavové airbagy

*Centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním*

Držiak na okuliare

*Elektrické ovládanie okien vpredu*

ESC vrátane ABS, EBV, MSR, ASR, EDS, HBA, DSR, ESBS, TSA, RBS, XDS+, multikolíznej brzdy a funkcie prefill

Projektorové svetlomety s LED denným svietením

USB s Apple konektivitou





Hlavové opierky vzadu - 3 kusy  
Elektronický imobilizér  
Intervalový spínač stieračov, nastaviteľný potenciometrom (4 stupne)  
*Klimatizácia*  
Kontrola tlaku v pneumatikách  
Kotúčové brzdy vpredu a vzadu  
Make-up zrkadlo vľavo  
Make-up zrkadlo vpravo  
Mechanické výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča  
*Predné hmlové svetlomety*  
Odkladacia schránka v batožinovom priestore  
*Palubný počítač*  
Poťah sedadiel - látka  
Predĺžený servisný interval  
*Rádio SWING*  
S diaľkovou reguláciou polohy svetlometov  
S odkladacími kapsami vzadu (na dverách alebo boku)  
S optickou a akustickou kontrolou zapnutia bezpečnostného pásu  
S osvetlením batožinového priestoru  
So stredovou konzolou  
Set na opravu pneumatík  
*Denné svietenie*  
Štart/Stop systém s rekuperáciou  
Stierač zadného okna s ostrekovačom a cyklovačom  
Strešná anténa  
Čierny strešný nosič  
Trojbodový bezpečnostný pás vzadu vstrede  
Elektricky ovládané a vyhrievané vonkajšie spätné zrkadlá

A handwritten signature in blue ink, likely belonging to Daniel Jantošík.





Vrstvené čelné sklo tónované

Uzatvárateľná odkladacia schránka s osvetlením

Veko palivovej nádrže so škrabkou na ľad

Výškovo nastaviteľné opierky hlavy predných sedadiel

Zadné sedadlo a operadlo delené a sklopné 60:40

Zakrytie batožinového priestoru - rolo

Zásuvky pod prednými sedadlami

Obmedzovač rýchlosti

12 V zásuvka v batožinovom priestore

2x sklopný kľúč s diaľkovým ovládaním

Trojbodový bezpečnostný samonavíjací pás vzadu

#### **Interiér**

Trojramenný volant PUR s chromem

Madlo ručnej brzdy z plastu

Stropné madlá sklopné

Vnútorne svetlo

Zakrytie radiacej páky z koženky

Chromový paket

Dekoračné obloženie Light Brushed

#### **Exteriér**

Oceľové disky kolies 6J × 15" s krytmi DENTRO

Pneumatiky 185/60 R15 H

Vonkajšie spätné zrkadla a ďalšie diely vo farbe vozidla

Vonkajšie spätné zrkadlo vľavo, konvexné

Vonkajšie spätné zrkadlo vpravo, konvexné





## Technické dáta

### Vonkajšie rozmery

Dĺžka	
Šírka	4.257 mm
Výška	1.732 mm
Rázvor	1.467 mm
Rozchod vpredu / vzadu	2.470 mm
Vonkajší priemer zatáčania obrysový	1.457 / 1.451 mm
Objem batožinového priestoru min. / max.	10,4
	<b>530 l / 1.395 l</b>

### Motor

Palivo	benzín
Počet valcov; usporiadanie	4; radové
Objem motora	1.197 cm <sup>3</sup>
Vrtanie	71,0 mm
Zdvih	75,6 mm
Max. výkon	<b>81,00 kW</b>
Max. točivý moment	175 Nm / 1400 - 4000 1/min Nm / 1/min
Kompresný pomer	10,5 - 0,5
Emisná norma	<b>Euro 6</b>
Energetická trieda	B
CO <sub>2</sub> emisie - kombinované	110 g/km
CO <sub>2</sub> emisie - kombinované (plyn)	

### Hmotnosti

Pohotovostná hmotnosť s vodičom	1.153 kg
Celková hmotnosť	1.608 kg
Užitočná hmotnosť s vodičom	530 kg
Brzdený prívies pri stúpaní 12%	1.100 kg
Nebrzdený prívies	570 kg
Jazdná súprava	2.708 kg





Zaťaženie strechy	75 kg
<b>Prevádzkové vlastnosti</b>	
Maximálna rýchlosť	199 km/h
Zrýchlenie 0-100 km/h	9,6 s
Objem palivovej nádrže	45 l
Spotreba - mesto	6,1 l/100km
Spotreba - mimo mesto	4,1 l/100km
Spotreba - kombinovaná	<b>4,8 l/100km</b>

Mgr. Horský Vladimír  
Odd. predaja  
036/6312 557

**Daniel Jantošík CYDA,**  
Mgr. Viera Jantošíková - právny nástupca  
**PREDAJ A SERVIS AUTOMOBILOV**  
Kálnická cesta 1/C, 934 01 LEVICE ②  
IČO: 14 077 426 | IČ DPH: SK1031201644  
OÚ Levice, č. z. l.: 402-479  
☎/fax 036/6 312 557, 📠 036/6 312 005





PRÍLOHA č. 2

Vážený zákazník,

na základe vašich požiadaviek a údajov si Vám dovoľujeme predložiť cenovú ponuku pre AutoKredit.

Úver pre:

Predmet financovania: ŠKODA Nová ŠKODA Fabia Combi Ambition

Cena vozidla s DPH: 12 941,00 €

Akcia: Škoda Kredit 1% Flex 72

Doba splácania v mesiacoch: 72

Splátky: mesačne

Navýšená posledná splátka: 517,64 €

Platnosť ponuky do: 31.08.2015

<b>Klientom zaplatená časť kúpnej ceny:</b>	25 %
Klientom zaplatená časť kúpnej ceny:	3 235,25 €
<b>Výška úveru:</b>	9 705,75 €
Spracovateľský poplatok pri uzavretí zmluvy (3 %):	291,17 €
Spracovateľský poplatok pri ukončení zmluvy:	
Ročná percentuálna miera nákladov:	1,01 %
Ročná percentuálna miera nákladov vrátane poistenia:	9,83 %
<b>Splátka úveru:</b>	129,45 €
<b>Splátka úveru s poistným:</b>	173,67 €

Limit povinného zmluvného poistenia:

Poistná suma:

13 481,00 €

Použitie vozidla:

Objem motora:

1 197 ccm

## POISTENIE

Názov poisťovne	HAVARIJNÉ POISTENIE			POVINNÉ ZMLUVNÉ POISTENIE
	Splátka	Sadzba	Spoluúčasť	Splátka
UNIQA a.s.	22,47 €	2,00 %	5,00 %, min. 165,00 €	7,39 €

## PRIPOISTENIA HAVARIJNÉHO POISTENIA

Úrazové:

Trvalé následky úrazu:

Smrť následkom úrazu:

Splátka:

Splátka:

Cardif

Poistenie finančnej straty - GAP: Splátka: 14,36 €, Sadzba: 0,11 %

Minimálny rozsah poistných rizík:  havária

krádež

živeli

Územná platnosť: Európa.

Uzavretie zmluvy na počkanie. Sadzobník poplatkov je uvedený na [www.vwfs.sk/sadzobnik-poplatkov](http://www.vwfs.sk/sadzobnik-poplatkov).

## VWFS ASISTENT

Pri poistení zahrnutom do mesačných splátok navyše získate služby právnej asistencie na Slovensku a v Európe - 24 hodín denne, 365 dní v roku.

Ďakujeme Vám za Váš záujem o naše produkty. Viac informácií získate na [www.vwfs.sk](http://www.vwfs.sk).

## Spájame ľudí s autami už 15 rokov



### Prečo VWFS

Sme líder vo financovaní osobných automobilov na Slovensku.  
Sme súčasťou koncernu VOLKSWAGEN a úzko spolupracujeme s dovozcami automobilov.



### Komfort

Okamžitá dostupnosť značkových finančných a poistných produktov a služieb priamo u autorizovaných predajcov.  
On-line uzatvorenie zmluvy.  
K vybaveniu zmluvy potrebujete menej podkladov ako v banke.



### Výhodná cena

Fixná úroková miera a nízke poplatky.  
Značkové poistenie priamo v splátkach.  
Bezplatná nonstop služba VWFS asistent doma aj v zahraničí, ak je poistenie zahrnuté v splátkach ([www.vwfsasistent.sk](http://www.vwfsasistent.sk)).  
S poistením finančnej straty (GAP) Vám vrátame až do 100% kúpnej ceny vozidla.



### Benefity

Ústretovosť pri riešení neočakávaných situácií pri prevádzke a financovaní vozidla.  
Sme známi maximálnou ústretovosťou našich zamestnancov.  
Úver môžete kedykoľvek splatiť.  
Je možné aj financovanie iba časti kúpnej ceny vozidla.  
Náhradné vozidlo na dobu 5 dní v rámci značkového poistenia.

**Daniel Jantošík CYDA,**

Mgr. Viera Jantošíková - právny nástupca

**PREDAJ A SERVIS AUTOMOBILOV**

Kálnická cesta 17C, 934 01 LEVICE @tel.: 036/6312 557, fax: , email: [vhorsky@cyda.sk](mailto:vhorsky@cyda.sk)

ICO: 14 077 426, IČ DPH: SK1031201644

OU Levice, e. z. r.: 402-479

☎ /fax 036/6 312 557, 📠 036/6 312 005

Najvýhodnejší úver na autá!

Vladimír Horský

tel.: 036/6312 557, fax: , email: [vhorsky@cyda.sk](mailto:vhorsky@cyda.sk)